



Ansprechpartnerin:
 Frau Kroll
 kkroll@uni-koeln.de

Bereich Rechtswissenschaft:
 Frau Plücker
 Jura-verbundstudium@uni-koeln.de

Version: 30.01.2017

Farblegende	
—	Veranstaltung wird angerechnet
....	Verschiedene Anrechnungsmöglichkeiten
Bsp.	Diese Leistung wird nach Rücksprache mit der Fachberatung angerechnet.
Bsp.	Modulprüfung der neuen SO kann über die Veranstaltung des Moduls der alten SO angerechnet werden, in der eine Prüfung erfolgreich absolviert wurde.

Hinweis zum Migrationsassistenten: Zur Überführung Ihrer Leistungsdaten stehen Ihnen pro Studiensprache drei Regelwerke zur Verfügung. Sie überführen jeweils in eines des BM 6 a-c der neuen PO. Bitte Wählen Sie das Regelwerk gemäß des in der alten PO gewählten Schwerpunktes im Bereich des BM 3 aus (siehe S. 2). Sollten Sie keine Leistungen im Bereich der BM 3 absolviert haben, wählen Sie einfach eines der Regelwerke Ihrer Studiensprache aus. Die Auswahl hat keine Auswirkungen auf die Wahlmöglichkeiten im weiteren Studienverlauf.

Hinweis zu den rechtswissenschaftlichen Modulen der neuen PO: In Klips 2 sind die Module t.w. abweichend nummeriert. zudem enthalten Sie jeweils eine Arbeitsgemeinschaft, die für den Modulabschluss nicht verpflichtend ist.

Alte Prüfungsordnung (PO alt)

Neue Prüfungsordnung (PO neu)

121050	Basismodul 1: Sprachpraxis I (nicht fachnotenrelevant)	12
121011	Sprachkurs I: Akademischer Sprachkurs	2
121021	Sprachkurs II: Lektürekurs	3
121031	Sprachkurs III: Essaykurs	3
121041	Sprachkurs IV: Übersetzung A in die Fremdsprache	4

Modulvoraussetzung: Sprachkenntn. d. gewählten Sprache Stufe B1		Basismodul 1: Sprachpraxis 1	6
		Sprachkurs (Grammatik)	
		Sprachkurs (mündliche und schriftliche Sprachkompetenz)	
		Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

Modulvoraussetzung: BM1		Basismodul 4: Sprachpraxis II	6
		Sprachkurs (Essay)	
		Sprachkurs (Übersetzung in die FS)	
		Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

122050	Basismodul 2: Romanische Sprachwissenschaft (SW) (nicht fachnotenrelevant)	11
122011	Einführungsvorlesung: Romanische Sprachwissenschaft	1
122021	Grundlagenseminar A: Einführung in die SW der studierten Sprache	3
122031	Grundlagenseminar B: Ausgewählte Aspekte der SW der studierten Sprache*	4
122041	Vorlesung: Größerer Teilbereich der SW der studierten Sprache / allgemeine Romanistik**	3

		BM2: Grundlagen der romanischen Sprachwissenschaft I	9
		Vorlesung	
		Tutorium zur Vorlesung	
		Seminar Sprachspezifische SW	
		Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

* Kann im BM 5 für das PS und die MP angerechnet werden.

** Kann im AM 2 für die VL angerechnet werden.



Es müssen zwei der vier Basismodule 3a bis 3d absolviert werden, wobei BM 3a obligatorisch ist.

123000	BM 3a: Grundlagen der Europäischen Rechtslinguistik (nicht fachnotenrelevant)	6			Basismodul 3: Grundlagen der Europäischen Rechtslinguistik	6
123011	Seminar: Einführung in die ERL	3			Seminar: Einführung in die ERL	
123021	Vorlesung: Aspekte einer ERL	3			Vorlesung: Aspekte einer ERL	
					Modulprüfung¹ (nicht fachnotenrelevant)	

Es ist eines der Basismodule 6a bis 6d zu absolvieren.

123230	Basismodul 3b: Kommunikation (nicht fachnotenrelevant)	6			Basismodul 6c: Sprachgebrauch²	6
123211	Seminar: Sprache und Gesellschaft	3			Seminar	
123221	Seminar: Empirische Methoden	3			Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

	Basismodul 6d: Sprachliche Diversität	6
	Seminar	
	Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

123330	Basismodul 3c: Anwendungsorientierte und systemübergreifende Aspekte in der Sprachwissenschaft des Deutschen (SWD) (nicht fachnotenrelevant)	6			Basismodul 6a: Sprachwissenschaft des Deutschen	6
123311	Vorlesung: Einführung in einen Teilbereich der anwendungsorientierten und systemübergreifenden Sprachwissenschaft des Deutschen	2			Einführungsseminar: Einführung in die SWD	
123321	Seminar: Einführung in einen weiteren Teilbereich der anwendungsorientierten und systemübergreifenden Sprachwissenschaft des Deutschen	4			Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

123430	Basismodul 3d: Kulturwissenschaft sprachwissenschaftlicher Ausrichtung (nicht fachnotenrelevant)	6			Basismodul 6b: Kulturwissenschaft sprachwissenschaftlicher Ausrichtung	6
123411	Vorlesung: Theorien und Modelle der Kulturwissenschaft	1			Vorlesung anglistische Sprachwissenschaft	
123421	Übung/Seminar: Anwendung kulturwissenschaftlicher Methoden und Modelle	5			Proseminar synchrone/diachrone Sprachwissenschaft	
					Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

¹ BM3a -> BM3: Im alten Studiengang 2 Teilprüfungen. Die MP kann über beide Veranstaltungen erfolgen. Sollten mehrere der genannten Veranstaltungen bzw. Prüfungen erfolgreich abgeschlossen worden sein, ist die MP über die Veranstaltung mit der besten Note anzurechnen.

² Wenn beide Seminare des alten BM 3b abgeschlossen sind, kann das neue BM 6c vollumfänglich angerechnet werden.



124050	Basismodul 4: Sprachpraxis II / Landeskunde (nicht fachnotenrelevant)	11
124011	Sprachkurs: Übersetzung B in die Fremdsprache	3
124021	Sprachkurs: Übersetzung aus der Fremdsprache	3
124031	Sprachkurs: Essay- und Konversationskurs	2
124041	Vorlesung in der Fremdsprache zur Landeskunde/Kulturwissenschaft	3

Modulvoraussetzung: BM4	Aufbaumodul 1: Sprachpraxis III	12
	Sprachkurs (Übers. B in die FS)	
	Sprachkurs (Übers. aus der FS)	
	Sprachkurs (Kommunikations- und Argumentationstechniken)	
	Vorlesung in der FS: Landeskunde/Kulturwiss.	
	Modulprüfung (fachnotenrelevant) ³	

225050	Aufbaumodul 1: Romanische Sprachwissenschaft (fachnotenrelevant) ⁴	6
225011	Vorlesung: Größerer Teilbereich der SW der studierten Sprache / allgemeine Romanistik	1
225021	Vorlesung: Größerer Teilbereich der SW der studierten Sprache ⁵	1
225031	Tutorium: Ergänzung zu einer Vorlesung	2
225041	Hauptseminar: Ausgewählte Aspekte der SW der studierten Sprache / allgemeine Romanistik	2
	schriftliche Bachelor-Prüfung	6

Modulvoraussetzung: BM2	Basismodul 5: Grundlagen der romanischen Sprachwissenschaft	6
	Proseminar Aspekte der SW*	
	Vorlesung SW	
	Modulprüfung* (fachnotenrelevant) ³	

* Das Proseminar und die MP können über die Veranstaltung 122031 des BM2 GLSB angerechnet werden.

Modulvoraussetzung: BM5	Aufbaumodul 2: Sprachwissenschaft	9
	Hauptseminar SW	
	Selbstständige Studien	
	Vorlesung SW**	
	Modulprüfung (fachnotenrelevant) ³	

** Die Vorlesung kann über die Veranstaltung 122041 des alten BM2 angerechnet werden.

³ Die Fachnote im Bereich Linguistik und Sprachpraxis ergibt sich aus dem nach LP gewichteten arithmetischen Mittel der Modulnoten des Basismoduls 5 und der Aufbaumodule AM 1 bis AM 4.

⁴ Die gemeinsame Fachnote in den Bereichen Sprachpraxis und Sprachwissenschaft ergibt sich aus dem nach Credit Points gewichteten arithmetischen Mittel folgender Prüfungsnoten: 1. Note des Hauptseminars in AM 1 (2 CP); 2. Note eigenständigen Arbeit in AM 2 (3 CP); 3. Note des Hauptseminars in AM 2 (7 CP); 4. Note der Bachelorprüfung (6 CP).

⁵ Die Veranstaltung 225021 des alten AM1 kann über die VL im Master ERL im SM2 angerechnet werden.



226040	Aufbaumodul 2: Anwendungsorientierte Romanische Sprachwissenschaft (fachnotenrelevant) ⁴	12		<i>Modulvoraussetzung: BM5</i>	Aufbaumodul 3: Vertiefung Europäische Rechtslinguistik	9
226011	Kolloquium: Vorbereitung und Planung des Praktikums / der praktischen Arbeit	2	→		Seminar: Rechtslinguistische Theorien und Modelle	
226021	Praktikum/Selbststudium: Eigenständige Arbeit mit mehrsprachigen (Rechts-) Texten	3	→		Seminar: Angewandte Rechtslinguistik	
226031	Hauptseminar: Ausgewählte Aspekte der SW der studierten Sprache / allgemeine Romanistik	7	→		Modulprüfung (fachnotenrelevant) ³	
				<i>Modulvoraussetzung: BM2+BM3</i>	Aufbaumodul 4: Selbstständige Studien in Europäischer Rechtslinguistik	6
					Selbstständige Studien	
					Modulprüfung (fachnotenrelevant) ³	

Es müssen zwei der fünf Ergänzungsmodule 1 bis 5 absolviert werden.

Es ist eines der EM zu wählen.

229040	Ergänzungsmodul 1: Weitere romanische Sprache gewählte Sprache bitte eintragen (nicht fachnotenrelevant) ⁶	11			Ergänzungsmodul 1: Weitere romanischen Sprache (nicht fachnotenrelevant)	12
229011	Sprachkurs A des Propädeutikums	5	→		Sprachkurs: A	
229021	Sprachkurs B des Propädeutikums	5	→		Sprachkurs: B	
229031	Vorlesung der weiteren romanischen Sprache zu landeskundlich-kulturwissenschaftlichen Themen	1	→		oder:	
					Sprachkurs: B	
					Sprachkurs: Grammatik ⁶	
					Sprachkurs: mündliche und schriftliche Sprachkompetenz ⁶	
					oder:	
					Sprachkurs: Grammatik ⁶	
					Sprachkurs: mündliche und schriftliche Sprachkompetenz ⁶	
					Sprachkurs: Essay ⁶	
					Sprachkurs: Übersetzung A in die FS ⁶	
					sowie:	
					Seminar SW/LW/KW/MW ⁶	
					Vorlesung SW/LW/KW/MW	

⁶ Die Veranstaltungen im neuen EM 1, die keine eindeutige Zuordnung in der alten PO haben, können nur angerechnet werden, wenn in der alten PO eine entsprechende Lehrveranstaltung absolviert wurde (es können keine Sprachkurse anerkannt werden, die nicht absolviert wurden). Wenn dies nicht der Fall ist, dann sind die Lehrveranstaltungen nachzuholen (freiwillig) oder es kann alternativ das neue EM 5 (Praktikum) oder EM 6 (Mobilität) anerkannt werden.



230040	Ergänzungsmodul 2: Erwerb einer slavischen Sprache Polnisch oder Slowakisch bitte eintragen (nicht fachnotenrelevant)	11		Ergänzungsmodul 2: Erwerb einer slavischen Sprache	12
230011	Sprachkurs I: Grammatik und Übungen	5		Sprachkurs	
230021	Sprachkurs II: Grammatik und Übungen	5		Sprachkurs	
230031	Vorlesung: Einführung in die slavischen Sprachen	1		Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

231040	Ergänzungsmodul 3: Erwerb einer nordischen Sprache Dänisch, Schwedisch oder Finnisch bitte eintragen (nicht fachnotenrelevant)	11		Ergänzungsmodul 3a: Basissprachausbildung neuere skandinavische Sprachen	12
231011	Sprachkurs A: Grundsprachausbildung I	5		SK Dänisch / Schwedisch A	
231021	Sprachkurs B: Grundsprachausbildung II	5		SK Dänisch / Schwedisch B	
231031	Vorlesung: Kulturen im europäischen Norden / Sprachenlandschaften im europäischen Norden	1		Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

	Ergänzungsmodul 3b: Basissprachausbildung Finnisch	12
	SK Finnisch A	
	SK Finnisch B	
	Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

232040	Ergänzungsmodul 4: Niederländisch (nicht fachnotenrelevant)	11		Ergänzungsmodul 4: Niederländisch	12
232011	Sprachkurs: Niederländisch für Anfänger	8		Sprachkurs: Niederländisch A	
232021	Sprachkurs: Grammatikkurs oder Übersetzung ins Niederländische	2		Sprachkurs Niederländisch B	
232031	Übung: Kulturkunde Niederlande oder Belgien	1		Modulprüfung (nicht fachnotenrelevant)	

233040	Ergänzungsmodul 5: Latein (nicht fachnotenrelevant)	11		Ergänzungsmodul 6: Mobilität (nicht fachnotenrelevant)	12
233011	Übung: Latein I	4		Im Ausland erbrachte Leistungen	
233021	Übung: Latein II	4			
233031	Übung: Latein III (Lektüre)	3			

234020	Ergänzungsmodul 6: Praktikum (nicht fachnotenrelevant)	11		Ergänzungsmodul 5: Praktikum	12
234011	Praktikum	11		Praktikum	
				Bericht (nicht fachnotenrelevant)	